

Тверские диалекты и говоры



Павлова Софья 8Б класс

«МОУ Гимназия №2»

Руководитель: Марченкова И.М.

Несколько вопросов:

**I . Владеете ли вы
говором своей местности
или только понимаете его?**

**II . Мешает ли вам в процессе
изучения русского языка
владение местным говором?**

Надо ли изучать диалекты и говоры?...

Местные говоры оказывают сильное влияние на речь населения. Надо хорошо знать нормы русского языка!

Самое ценное в любом говоре – это слова и обороты речи, которых нет в литературном языке.

Знание своего диалекта не только не опасно для человека – оно знакомит его с традиционной материальной и духовной культурой.

Диалект

- Диалéкт (греч. διάλεκτος — «наречие» от греч. διαλέγομαι — «говорить, изъясняться») — разновидность языка, которая употребляется как средство общения между людьми, связанными между собой одной территорией.
- Диалект является полноценной системой речевого общения (устной или знаковой, но не обязательно письменной) со своими собственными словарём и грамматикой.

Торжокские диалекты

- Карженка
- Тинотья
- Ледина
- Рёлка
- Глобка
- Татьяна
- Пунюшка
- Ватора
- Отволгнуть
- Ложитник
- Пагаленки



- *Кáрженка* - постель у печки
- *Тинóтья* – паутина
- *Ледúна* – небольшой надел, участок
- *Рёлка* – возвышенное место в лесу
- *Глóбка* – тропинка
- *Татьяна* – платье
- *Пúnюшка* – сарай
- *Вáтора* – гурьба, толпа
- *Отвóлгнуть* – отсыреть
- *Лóжитник* – деревянная ёмкость для мойки столовых приборов
- *Пагáленки* - чулки

Из «Словаря тверских диалектных слов»

- **Баба□шка**- тумак в голову
- **Бабахи, бабашки-пышки, оладьи**
- **Бадейка**-лохань без ножек, для стирки
- **Баженый, бажатный** -желанный, милый
- **Баркан**-морковь
- **Бахилы**- обувь на покойника
- **Беремя**-охапка
- **Балаболка**-пустомеля, болтун
- **Блазе** (наречие)-добро, благо, ладно
- **Беседка**- пшеничный калач, рогуля
- **Бахмара** – бахрома



бадейка



баркан



беседка



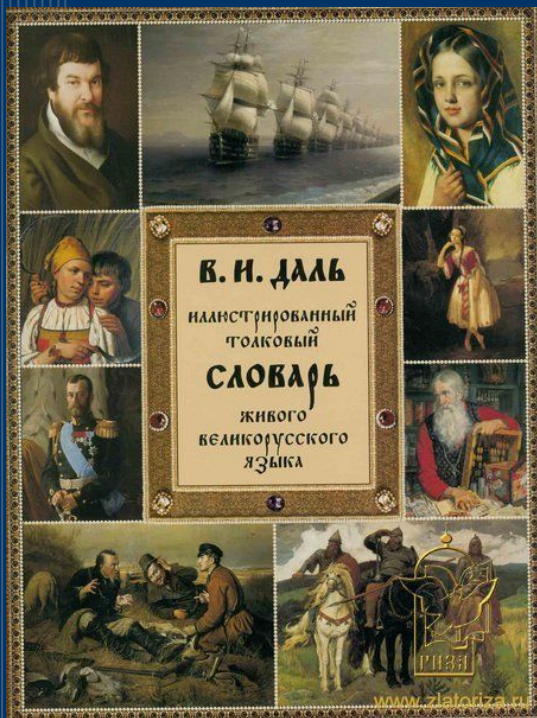
бахмара

Группы диалектов Тверской области:

Основную центральную часть занимают **западные среднерусские говоры** (Псковской группы и селигеро-торжковские) и **восточные** (Калининской подгруппы Владимирско-Поволжского диалектного объединения), в **северо-восточной части области** (севернее линии Бежецк - Калязин) расположены **севернорусские говоры**, а на юго-западе (к югу от линии Торопец - Ржев) — **южнорусские говоры**.



Словари



Иллюстрированный
словарь В.И.Даля



Тематический словарь
говоров Тверской
области



Издатель: Институт
славяноведения РАН

Татьяна Васильевна Кириллова

- Т.В. Кириллова известна среди диалектологов и историков русского языка как автор серьезных исследований по русской диалектологии. **Объектом ее исследований являлись народные говоры Тверского края.** Собранные материалы по тверским диалектами стали основой для ряда монографических исследований Т.В. Кирилловой.



Т.В.Кириллова

Говор

Говор (субдиалект) — это разновидность языка, используемая в общении небольшой, как правило, территориально связанной части носителей данного языка.

Говор отличается от литературного языка некоторыми специфическими чертами, например, на фонетическом уровне: говор акающий, говор цокающий и т. п.

Типы говоров

По характеру *территориального* размещения говоров и взаимоотношения их друг с другом различают следующие типы говоров:

Говор переходный

Говор смешанный

Говор материнский и говор переселенческий

Говор островной

Материнский и переселенческий говоры

- *Говор материнский и говор переселенческий.* Для говора материнского говор, образованный на другой территории мигрировавшей частью его носителей, является *говором переселенческим*. А для *говора переселенческого* говор той территории, откуда мигрировали его носители, является *материнским*^[1]. Русские говоры Европейской части России по отношению к говорам Урала, Сибири и Дальнего Востока (*переселенческим*) считаются *материнскими*^[3].

Смешанный говор

- *Говор смешанный* - понятие близкое *говору переходному*, часто употребляется как его синоним. В результате такого взаимодействия говоров могут образоваться **специфические языковые черты, не представленные ни в одном из говоров или диалектов, участвовавших в процессе взаимодействия.**

Островной говор

Говор островной — говор, или резко отличающийся от других говоров того же диалекта (языка), к которому он принадлежит, или находящийся в окружении говоров другого языка.

Слова, использующиеся на территории Тверского региона.

*Бала́хтина, боча́г (боча́жина),
вешня, вяза́ель (вяза́ель, вяза́ило,
вяза́ина), глей, гря́зи, дрыч, дря́гва,
зы́бель (зыби́на, зыбу́лька, зыбу́н,
зы́брь), едо́ма, ка́луга, лы́ва (лы́вина),
ляд (ля́да, ля́дина, ляди́на, ля́жина,
ляди́шка.....*

.....**МОХ** (мохові́на, мошок, мша́ра, мша́рка, омша́ра, омша́рина, омша́рка, подмо́шня),
моча́ло (мочаві́на, мочеви́ще, мочля́вина, мочажі́на), **непрéтище, пищúга,**
полóина, путі́на (путі́нка), **пучі́на,**
ре́пище, со́гра, солоті́на (со́лоть),
стру́га, то́пка (топучі́на, топь),
трясéль (тряси́на), **хо́дель** (ходу́н),
чаща́ра, шату́н. 69 слов!

Все эти слова обозначают
БОЛОТО!

Кто много болтает, тот...

...желобóйка, каля́кала, карку́ша,
колотíла, колтóвка, колтовня́,
колтóк, кóстишна, лескоту́н,
лескоту́ха, лоскобóйка, ляпу́н, ляса,
мелíла, молóла, молоты́га, обаку́ла,
óмолотень, плету́н, пустобрёх,
пустозвóн, пустозвóнный,
пустомáтный, пустольы́га,
пустомóл пустоплёт, растабáра,
сколоту́ха, щелку́н.

51 СЛОВО!

Слова, связанные со значением «лес, лесная поросль»

В тверских говорах зафиксированы следующие значения с корнем *ляд-*, имеющим в своем составе указание на какое-либо отношение к лесу, лесной поросли: *‘участок земли, заросший лесом, кустарником’ ‘ольховый лес’ (ляди́на; Лядина – это ольховый лес, ольшняк); ‘низкое болотистое место, заросшее кустарником, лесом’ (ляд, ля́да, ля́до, ля́дина, ляди́на, ля́жина; Ляжина – болотистое место с кустарником, без кустарника зовут грязи; Заедут в лядину, и не выбраться оттуда, из этой заросли, в лесу она обычно, где болотистые места).*

Частый, заросший лес - лядина, лядинник; Хороший, чистый лес – это бор, а лядина – это смешанный лес, глухой, неприятный.

За ручьем еловый лес, плотный такой, мы и называли лядиной, а лядинник – это вот там вон, и ни пройти ни проехать...

«ЧЕЛОВЕК ГОВОРЯЩИЙ»

Значение «общительный, коммуникабельный» репрезентируется в исследуемых говорах сравнительно небольшим количеством лексем, имеющих положительную коннотацию:
люди́мый, люди́вый, арте́льный, полю́дный.

«Настырный»

- Настырного, назойливого, излишне общительного человека определяют лексемы: **доку́чник**, **доса́дный**, **звя́га**, **зунди́ло**, **ко́бень**, **липу́н**, **луда́**, **луди́ло**, **лы́ска**, **мозо́льник**, **набиво́ня**, **набиво́ха**, **набиву́ха**, **набо́йный**, **наби́вщик**, **набо́йчивый**, **набо́йчистый**, **надое́дный**, **напо́рный**, **наску́ка**, **насты́рник**, **нео́тступ**, **обли́па**, **посту́па**, **приви́ва**, **приле́пщик**, **прилипáло**, **приставу́н**, **пристегáй**, **ско́бель**, **смола́**.

«Разговорчивый», «Болтун»

- «Болтун»: базáрник, бакло́к, балабо́н, балабо́ха, балаку́чий, барабо́ха, барабо́шка, **барабу́ля**, баргату́нья, бессо́вестник, болтовня́, болту́чий, болту́шный, борону́ха, **бреха́ло**, бреха́ч, брехли́вый, брехуне́ц, **вра́кало**, гундо́рка, долгоязы́кий, **дуроплёт.....**

«Сплетник»

Бухво́стка, бахво́стка, брехо́вка, бреху́н,
бухво́стник, долгоязы́чница, дурноплётка,
жалобо́вник, зубочёс, колоу́шник,
молоты́льня, нахво́стник, нахво́стница,
облы́га, облыга́ла, оку́льник, оку́льница,
острохво́стка, охво́стка, переві́ра,
перево́день, перево́док, перемéльщик, плету́н,
плету́ха, подхво́стица, посе́вщик,
приплета́ла, сво́дка, смуста́, сму́толок,
сплётень, треплу́ха.

33 слова

«НЕ ЛЮБЯЩИЙ ОБЩЕНИЕ»

- Значение «нелюдимый, неразговорчивый человек» репрезентируют лексемы *бу́ка, молча́н, молчу́ха, нелюда, нелюдíм, нелюдíмок, нелюдь, нема́нь, неразговóрчистый, несговóрливый.*

Насмешник

- ащеу́л, *м*
- ащеу́лка, *ж*
- ащау́льник, *м.*
- ащау́льница, *ж.*
- зубоска́лка,
- озóйник, *м.*
- óбморок, обморóк, *м.*
- обморóт, *м.*
-
- осме́шник, *м.*
- охамщи́к, *м.*
- передёрщик, *м.*

16 слов

Крикливый человек

- галдѣжник, м.
- горла́тый
- горлопа́й, м.
- горлопа́йка, м.
- горлопа́н, м.
- горлопа́нья, м.
- горлу́н, м.
- зевла́стый
- зѣпала, м.
- крику́ха, м., ж.
- ора́ва, м., ж.
- ору́н, м.
- покликúха, ж.
- полоха́ло, м., ж.
- раззепáй, м.
- сикля́ха, ж.

22 слова

Ворчун

- брезга́, ж.
- брезготу́н, м.
- брезготу́нья, ж.
- брезготу́ха, м., ж.
- бубни́ло, м., ж.
- воркоте́нь, м., ж.
- грызу́н, м., ж.
- гунди́ла, м., ж.
- зунди́ло, м., ж.
- клу́ша, ж.
- сколоту́ха, ж.

11 СЛОВ

Многие диалектные слова не имеют синонимов в русском языке!

- **«Насмешник»** -осме́шник, посме́шница, смехотни́к.
- **Шепеля́й** - шепелявый человек, **карта́й** – картавый, **хрипу́н** – хриплый, **заика́стик**, **заика́стый**, **заикли́вый** – заикающийся человек. **Ля́па** – говорит нескладно или невпопад. Находчивый на слова человек: **наидо́ха**, **отгово́рчивый**, **отгово́рщик/-ца**. **Сла́бкий** – не способный удержаться от задавания вопросов.

Также не имеют синонимов:

- Человек, разглашающий секреты, не умеющий держать тайну, характеризуется словами *выно́сник*, *объя́вщик*, *расхлёба*.
- *Обли́за* – тот, кто много и без передышки говорит, *обрезу́ха* – очень бойкий на язык человек, не дающий никому промолвить слово, *просты́нища* – человек, не умеющий вовремя замолчать.
- *Отковы́рчивый* – после долгой думы находчивый на остроту.

СЛОВООБРАЗОВАНИЕ СУФФИКСАЛЬНЫХ СУЩЕСТВИТЕЛЬНЫХ СО ЗНАЧЕНИЕМ ЛИЦА

- **ик:** *грибати́к* ‘плакса’, *ершови́к* ‘рыбак, который ловит ершей’, *космети́к* ‘строитель космических кораблей’ –
- **-Ø:** *богаде́лØ* ‘паломник’, *требу́хØ* ‘обжора’ –
- 2 единицы;
- **-ец:** *дубе́ц* ‘глупый человек’, *фами́лец* ‘человек, принадлежащий определенной семье, родственник’ – 2 единицы;
- **-аг(а)/-яг(а):** *вояга́* ‘ветеран, старый солдат’ – 1 единица;
- **-ыль:** *горбы́ль* ‘горбун’ – 1 единица;
- **-ель:** *дро́жжель* ‘толстая, рыхлая женщина’ – 1 единица;
- **-ак/-як:** *жиря́к* ‘толстый человек’ – 1 единица;
- **-ач:** *избач* ‘работник избы-читальни’ – 1 единица;
- **-щиц(а):** *магази́нщица* ‘продавщица’ – 1 единица;
- **-ист:** *мази́ст* ‘водитель грузовика МАЗ’ – 1 единица;
- **-ень:** *проказе́нь* ‘проказник, хулиган’ – 1 единица;
- **-нец:** *сестри́нец* ‘племянник со стороны сестры’ – 1 единица

Всякий словарь изменяется...

Всякий словарь, являясь настольной книгой для образованной части общества, со временем устаревает, становится памятником определённой эпохи, ибо язык, тесно связанный с поступательным ходом истории народа, продолжает свое непрерывное, динамическое развитие и изменение.